



CONDIȚIILE CONTRACTUALE PRIVIND TICHETELE DE MASĂ *Ticket Restaurant*® PE SUPORT HÂRTIE

1. OBIECTUL PREZENTELOR CONDIȚII CONTRACTUALE

Comerciantul Partener, definit pe prima pagină a contractului, se obligă să accepte la plată în unitatea sa/unitățile sale tichetele de masă pe suport hârtie *Ticket Restaurant*® iar EDENRED ROMÂNIA SRL (denumit în continuare și "Emitentul") se obligă să deconteze contravaloarea acestora în condițiile prezentului contract.

2. OBLIGAȚIILE EMITENTULUI

a) În Programul de lucru al Emitentului din zilele lucrătoare, să primească tichetele *Ticket Restaurant*® utilizate, acceptate de Comerciantul Partener la plată, invalidate prin ștampilare pe verso de către aceasta și expediate prin poștă sau aduse prin curier în timpul orelor de program ale centrelor de colectare. În cazul în care recepționarea tichetelor trimise la rambursare se face de către Emitent în intervalul orar 09:00-13:00 (inclusiv) – programul agenției de rambursare – atunci ziua recepționării este considerată cea în curs, iar în cazul în care tichetele sunt recepționate după ora 13:00 – în afara programului agenției de rambursare, atunci acestea sunt considerate ca fiind recepționate în următoarea zi lucrătoare.

b) Sub rezerva respectării de către Comerciantul Partener a obligațiilor asumate prin prezentele condiții contractuale, să efectueze, după reținerea valorii serviciilor prestate de Emitent, decontarea valorii tichetelor de masă către Comerciantul Partener la termenul stabilit în Anexa tarifară și în conformitate cu prezentele condiții contractuale. Plata se face numai prin virament bancar, în contul Comerciantului Partener. Data plății se consideră data debitării contului Emitentului, locul plății fiind adresa băncii unde acesta își are deschis contul din care se efectuează plata.

c) Să promoveze numele și adresa Comerciantului Partener prin "Lista Comercianților Parteneri", care se pune în mod gratuit la dispoziția tuturor beneficiarilor de tichete de masă *Ticket Restaurant*®, prin intermediul website-ului www.edenred.ro.

d) Să furnizeze Comerciantului Partener autocolante pentru a facilita identificarea acestuia ca partener al sistemului *Ticket Restaurant*® și pentru o bună vizibilitate în rândul utilizatorilor de tichete de masă *Ticket Restaurant*®.

3. OBLIGAȚIILE COMERCIANTULUI PARTENER

a) Să accepte toate tichetele de masă *Ticket Restaurant*® ce îi vor fi prezentate de clienți în perioada de valabilitate a acestora, în limitele și cu respectarea dispozițiilor din prezentele condiții contractuale, inclusiv cele ale anexelor contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, părțile agreează că tichetele Emitentului vor putea fi acceptate la plată de către Comerciantul Partener exclusiv până la ora 24 a datei de expirare înscrisă pe acestea, Emitentul respectându-și obligația de decontare în conformitate cu prezentele condiții contractuale, sub rezerva dispozițiilor de la pct.3 lit.b de mai jos.

b) Să trimită tichetele *Ticket Restaurant*® spre decontare Emitentului însoțite de borderoul de rambursare în formatul pus la dispoziția sa de Edenred, personalizat cu datele de identificare a Comerciantului Partener și conținând un unic cod de bare alocat de Edenred, completat, ștampilat și semnat de Comerciantul Partener, astfel încât Edenred să le recepționeze în cel mult 60 de zile de la data expirării tichetelor *Ticket Restaurant*®.

c) Să verifice în momentul acceptării tichetelor de *Ticket Restaurant*® autenticitatea lor conform normelor de lucru conținute în Anexa la prezentul contract, precum și dispozițiile speciale postate în acest sens pe website-ului www.edenred.ro.

d) Să nu efectueze cu utilizatorii tichetelor *Ticket Restaurant*® sau cu alți comercianți schimburi/tranzacții în produse sau în numerar în legătură cu valoarea nominală a acestora, în caz contrar fiind ținută la plată către Emitent a unei despăgubiri egală cu dublul valorii participării Comerciantului Partener la sistemul *Ticket Restaurant*® (prevăzută în Anexa „tarifară”) aplicat la valoarea schimburilor/tranzacțiilor astfel efectuate.

e) Să afișeze într-un loc cât mai vizibil (intrarea în magazin/casele de marcat) autocolantele care informează clientul asupra apartenenței Comerciantului Partener la sistemul *Ticket Restaurant*®.

f) Să nu deterioreze codul de bare, să nu îndoie, să nu taie, să nu capseze tichetele de masă primite la plată.

g) Să instruiască propriii salariați ce intră în contact cu tichetele de masă *Ticket Restaurant*® asupra modului de acceptare la plată, a elementelor de securitate și a condițiilor de validitate ale acestora conform dispozițiilor prezentelor condiții contractuale și a procedurii de lucru menționate în Anexa „Procedura de lucru” la prezentul contract sau în conformitate cu informațiile prezente pe website-ul Emitentului www.edenred.ro. Comerciantul Partener va implementa procese operaționale pentru protecția datelor cu caracter personal, conform dispozițiilor legale în vigoare și a prevederilor Secțiunii 6 de mai jos.

h) Să se conformeze tuturor obligațiilor stabilite în sarcina sa prin Normele de aplicare a Legii nr.142/1998 privind acordarea tichetelor de masă.

4. PARTICIPAREA COMERCIANTULUI PARTENER LA SISTEMUL *Ticket Restaurant*®

a) Luând în considerare dispozițiile Anexei tarifare, participarea Comerciantului Partener la sistemul *Ticket Restaurant*® se realizează prin reținerea participării de către Emitent, din valoarea nominală a tichetelor de masă *Ticket Restaurant*® recepționate de Emitent de la Comerciantul Partener, în condițiile prezentului contract, la fiecare rambursare. Facturile aferente serviciilor prestate în legătură cu tichetele de masă *Ticket Restaurant*® urmează a fi emise la data reținerii sumelor cuprinse în acestea din valoarea nominală a tichetelor rambursate și citite de Emitent în sistemul său informatic.

b) Comerciantul Partener nu va putea pune, sub nicio formă și în niciun caz, în seama beneficiarilor tichetelor de masă, valoarea participării sale la sistemul *Ticket Restaurant*®.

c) În cazul în care Emitentul efectuează o plată nedatorată în contul Comerciantului Partener, acesta este obligat să returneze banii imediat ce constată acest lucru, dar nu mai târziu de 48 de ore de la data la care a fost anunțat în scris de către Emitent. După expirarea acestui termen, Emitentul poate percepe penalități de întârziere de 0,5% pe zi până la returnarea integrală de către Comerciantul Partener a sumei nedatorate. Emitentul poate compensa plățile nedatorate și care nu au fost restituite în termen de către Comerciantul Partener, cu orice sume pe care Emitentul le datorează acestuia în temeiul oricăror raporturi juridice născute dintre ele. Curgerea penalităților începe de la data expirării termenului de 48 de ore, însă plata penalităților devine scadentă de la data notificării Comerciantului Partener de către Emitent.

d) Dacă este cazul, Emitentul are dreptul de a reține din sumele datorate Comerciantului Partener în temeiul prezentului contract și alte datorii ale acesteia față de Emitent, indiferent de izvorul acestora.

5. ALTE CLAUCUZE

a) Emitentul nu are obligația de a deconta Comerciantului Partener tichetele care, fiind în posesia acesteia, sunt furate, deteriorate, pierdute sau expirate.

b) Trimiterile de orice natură, poștale sau nu, conținând tichete de masă destinate decontării, aparțin Comerciantului Partener până în momentul predării lor la sediul Emitentului. Emitentul va onora obligația sa de decontare în termenul stipulat în Anexa tarifară numai pentru acele tichete de masă *Ticket Restaurant*® autentice, invalidate prin ștampilare pe verso de către Comerciantul Partener, datate, nedeteriorate, primite în termenul menționat în secțiunea 3.b) din prezentele condiții contractuale, însoțite de borderoul personalizat având cod de bare emis de Edenred, scanate și citite în sistemul informatic al Emitentului.

c) Părțile semnatare convin că orice neînțelegere ce izvorăște din contract, să fie rezolvată pe cale amiabilă la sediul Emitentului. Dacă neînțelegerile persistă mai mult de 30 de zile, orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, validitatea, interpretarea, executarea ori desființarea lui, se va soluționa de instanțele competente.

d) Orice notificare viitoare între părți se va efectua la sediile sociale ale acestora, în scris și sub confirmare de primire. Schimbarea sediului social al uneia dintre părți nu poate fi opusă celeilalte părți dacă nu a fost în mod expres notificată în prealabil acesteia.

e) Comerciantul Partener este de acord ca pe durata prezentului contract Emitentul are dreptul să folosească denumirea și sigla Comerciantului

Partener ca modalitate de recomandare a acestuia către clienții și utilizatorii produselor Emitentului.

f) Valoarea serviciilor prestate de Emitent poate suferi modificări pe baza unei înștiințări scrise din partea Emitentului conform procedurii cuprinse în respectiva înștiințare.

g) Prin derogare de la dispozițiile literei f) de mai sus, nu se consideră o modificare a Anexei tarifare situația în care Emitentul poate actualiza în primul trimestru al fiecărui an calendaristic valoarea participării Comerciantului Partener la sistemul tichetelor de masă, menționată în Anexa tarifară, cu rata inflației comunicată de Institutul Național de Statistică, actualizarea urmând a produce efecte de la data comunicării respectivei actualizări către Comerciantul Partener.

h) Anexele amintite în prezentele condiții contractuale fac parte integrantă din contract.

6. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

a) În contextul încheierii și executării Contractului, Părțile vor prelucra o serie de date cu caracter personal, respectiv:

(i) datele cu caracter personal ale persoanelor de contact ale Comerciantului Partener („**Persoanele de Contact ale Partenerului**”) dezvăluite de Comerciantul Partener Emitentului;

(ii) datele cu caracter personal ale persoanelor de contact ale Emitentului („**Persoanele de Contact ale Emitentului**”) dezvăluite de Emitent Comerciantului Partener;

(iii) datele cu caracter personal ale beneficiarilor de tichete de masă pe suport hârtie („**Utilizatorii Produselor Edenred**”).

b) Comerciantul Partener (în calitate de operator de date) se va asigura că:

(i) datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Partenerului vor fi dezvăluite Emitentului în scopul încheierii și executării Contractului, precum și în scopul transmiterii comunicărilor, inclusiv a comunicărilor comerciale conform celor menționate la punctul 2, de pe prima pagină a Contractului și, în acest sens, va asigura informarea adecvată a Persoanelor de Contact ale Partenerului și, după caz, se va asigura că exprimarea opțiunilor în ceea ce privește comunicările comerciale are la bază consimțământul expres și neechivoc al Persoanelor de Contact ale Partenerului ale căror date cu caracter personal vor fi utilizate pentru scopul comunicărilor transmise de Emitent;

(ii) datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Emitentului vor fi prelucrate doar pentru scopul încheierii și executării Contractului;

(iii) datele cu caracter personal ale Utilizatorilor Produselor Edenred vor fi prelucrate de acesta exclusiv în scopul procesării și decontării tranzacțiilor efectuate de Utilizatorii Produselor Edenred;

(iv) în general, datele cu caracter personal sunt prelucrate cu respectarea tuturor obligațiilor ce revin acestuia în calitate de operator de date cu caracter personal, conform legislației aplicabile privind protecția datelor cu caracter personal.

c) Emitentul (în calitate de operator de date) se va asigura că:

(i) va prelucra datele Persoanelor de Contact ale Partenerului în scopul încheierii și executării Contractului, precum și în scopul transmiterii de comunicări, inclusiv comunicări comerciale, conform celor menționate la punctul 2, de pe prima pagină a Contractului;

(ii) datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Emitentului vor fi dezvăluite Comerciantului Partener în scopul încheierii și executării Contractului și, în acest sens, va asigura informarea adecvată a Persoanelor de Contact ale Emitentului;

(iii) în general, datele cu caracter personal sunt prelucrate cu respectarea tuturor obligațiilor ce revin acestuia în calitate de operator de date cu caracter personal, conform legislației aplicabile privind protecția datelor cu caracter personal.

7. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract este încheiat pe o perioadă nedeterminată. Încetarea Contractului cu privire la tichetele de masă pe suport hârtie se poate face la inițiativa oricăreia dintre părți. Inițiativa încetării se face printr-o scrisoare recomandată de înștiințare, cu confirmare de primire, trimisă cu minimum 30 de zile înainte de data încetării.

8. DISPOZIȚIE FINALĂ

Prezentele condiții contractuale se completează cu prevederile legale care reglementează regimul juridic al tichetelor de masă, inclusiv cu modificările acestora ce ar putea interveni ulterior semnării sale.

Prezentele condiții se semnează în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, azi _____

Comerciant Partener: _____
Reprezentant: _____

Semnătura și ștampila: _____

EDENRED ROMÂNIA SRL
Reprezentant: _____

Semnătura și ștampila: _____